

Số: 32/2020/NQ-HĐQT.HBC

TP.HCM, ngày 03 tháng 11 năm 2020
HCMC, November 03, 2020

NGHỊ QUYẾT
HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN XÂY DỰNG HÒA BÌNH
RESOLUTION
OF THE BOARD OF DIRECTORS OF
HOA BINH CONSTRUCTION GROUP JOINT STOCK COMPANY

- Căn cứ Luật Doanh nghiệp số 68/2014/QH13 ngày 26/11/2014;
Pursuant to Law on Enterprises No. 68/2014/QH13 dated November 26, 2014;
- Căn cứ Điều lệ Công ty Cổ phần Tập đoàn Xây dựng Hòa Bình;
Pursuant to the Charter of Hoa Binh Construction Group Joint Stock Company;
- Căn cứ Biên bản họp Hội đồng quản trị ngày 02/11/2020 của Công ty Cổ phần Tập đoàn Xây dựng Hòa Bình.
Pursuant to Meeting Minutes of the Board of Directors of Hoa Binh Construction Group Joint Stock Company dated November 02, 2020.

QUYẾT NGHỊ
RESOLVED THAT:

Điều 1/Article 1:

Thông qua đơn từ nhiệm và miễn nhiệm chức vụ Tổng Giám đốc Công ty Cổ phần Nhà Hòa Bình (HBH) của ông Lê Quốc Duy. Ông Lê Quốc Duy chính thức thôi giữ chức vụ Tổng Giám đốc Công ty Cổ phần Nhà Hòa Bình (HBH) kể từ ngày 03/11/2020.

Approved the resignation letter and dismissed Mr. Le Quoc Duy from his position as General Director of Hoa Binh House Corporation (HBH). Mr. Le Quoc Duy will leave the General Director position of Hoa Binh House Corporation (HBH) on November 03, 2020.

Điều 2: Hiệu lực thi hành

Article 2: Validity

- Nghị quyết này có hiệu lực kể từ ngày ký.

This resolution takes effect from date of signing.

- Hội đồng Quản trị, Ban Giám đốc, ông Lê Quốc Duy, Công ty Cổ phần Nhà Hòa Bình và các phòng ban có liên quan của Công ty Cổ phần Tập đoàn Xây dựng Hòa Bình chịu trách nhiệm thi hành Nghị quyết này.



The Board of Directors, Board of Management, Mr. Le Quoc Duy, Hoa Binh House Corporation (HBH) and any related departments of Hoa Binh Construction Group Joint Stock Company are required to execute the tasks in accordance with Resolution.

Nơi nhận/ Attn:

- Như điều 2/ As Article 2;
- Lưu Văn phòng HĐQT/ Archive BOD Office;

TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
On behalf of the Board of Directors
CHỦ TỊCH
Chairman



[Signature]
LÊ VIẾT HẢI

